



Pavol Janik
 Summer
 I Am Crying You, Morning

112
 114
 115

INDIFARING MUSE

(An Anthology of Poems)
 Volume - 2

Compiled and Edited by
Goutam Karmakar & Parthajit Ghosh
 Associate Editors
Dr. Shri Krishan Rai & Dr. Madhu Kamra
 Executive Editor
Shivputra Kanade
 Published by:



VISHVABHARATI

Head Office:

Sunil Terraces, Block No.14, Near Central S.T. Bus Stand,
 Latur-413512 (MS) India. Cell: 91-9422 467 462
 e-mail: vishwabharati2010@gmail.com
 www.vishwabharati.in

ISBN: 978-93-87966-65-9

Price: ₹ 999 | \$ 40

Copyright © All Rights Reserved.
 First Edition 2018

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the Publisher and the Author, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other non-commercial uses permitted by copyright law. All legal matters concerning the Publication / Publisher shall be settled under the jurisdiction of Latur (MS) Court only.

Cover Design Source: Images from Google and Internet

Printed, Typesetting, Cover Design by:

Diamond Printers & Papers

Rajiv Gandhi Chowk, Latur-413512 (MS) India.



Pavol Janik

(Bratislava, Slovakia)

Mgr. art. Pavol Janik, PhD., (magister artis et philosophiae doctor) has worked at the Ministry of Culture (1983–1987), in the media and in advertising. He is a poet, dramatist, prose writer, translator, publicist and copywriter. His literary activities focus mainly on poetry. He was the president of the Slovak Writers' Society (2003–2007), Secretary-General of the SWS (1998–2003, 2007–2013), Editor-in-Chief of the literary weekly of the SWS Literárny týždenník (2010–2013) and Member of the Editorial Board of the weekly of the

UCW Obrys-Kmen (2004–2014). He is the member of the Union of Czech Writers (from 2000), member of the Editorial Board of the weekly of the UCW Obrys-Kmen (2004–2014), member of the Editorial Board of the weekly of the UCW Literatura– Umeni – Kultura (from 2014), member of the Writers Club International (from 2004), member of the Poetas del Mundo (from 2015), member of the World Poets Society (from 2016), director of the Writers Capital International Foundation for Slovakia and the Czech Republic (from 2016) and chief representative of the World Nation Writers' Union in Slovakia (from 2016). He has received a number of awards for his literary and advertising work both in his own country and abroad.

SUMMER

The sun smashes our windows.
An urgent song reaches us from the street.

On the cellophane sky
steam condenses.
Unconfirmed reports are reproduced
about the wind.

The trees are the first to begin to talk
about the two of us.

I AM CRYING YOU, MORNING

Behind the horizon the light is spraying.
The sky tremble's like a tear.
The winged summer wilts.
Through the algae's a lonesome dew slides.

Trees hold empty nests in their hands.
I quietly sing birds psalms.
In the empty night, empty star is falling.
Empty gaze of water is still cloudy.

I read an exclamation of silence
and drink the morning blood stream aloud.
The morning is taking deep breaths.

With its soft palms of the hands,
the haze crumbles poems.
Heart's beating is not quieter.
Unbelievable sobs, like as if it was dead.